

النشرة الشهرية للرقـــم القيـاسى للصناعات التحويلية والإستخراجية مارس ٢٠١٥

Monthly Bulletin for Index of manufacturing and extractive March 2015



الجهاز المركزى للتعبئة العامة والأحصاء مدينة نصر-شصلاح سالم - القاهرة - مصر تليفون: 2021/24024049 - صندوق بريد: 2086 - فاكس: 24024099 (202+) الموقع الإلكتروني: www.capmas.gov.eg البريد الإلكتروني: pres\_capmas@capmas.gov.eg



مرجع رقم 55 ـ Reference No. 2015 ـ 22216

اصدار يونيو ٢٠١٥ Issued on June 2015 طبع بمطبعة الجهاز المركزى للتعبئة العامة والإحصاء



الجهاز المركزى للتعبئة العامة والإحصاء

### النشرة الشهرية للرقم القياسى للصناعات التحويلية والإستخراجية مارس ٢٠١٥

عند إعادة نشر أو إقتباس أى مادة من هذا الإصدار يرجى الإشارة إلى المصدر وهو الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

إصدار أغسطس ٢٠١٥

مرجع رقم ۵۵ ـ ۲۲۲۱ ـ ۲۰۱۵

#### تقدي\_\_\_م

يعد الرقم القياسى للصناعات التحويلية والاستخراجية مؤشر قصير المدى يعبر عن التطورات التي تمت على قيم الانتاج الصناعى خلال فترة زمنية معينة ويوضح عدة حقائق في أرقام بسيطة والغرض منه التحليل الاقتصادى والتنبؤ باتجاهات المستقبل والمساعدة على اتخاذ القرارات .

ويستخدم الرقم القياسى للصناعات التحويلية والاستخراجية في المدى القصير من قبل رجال الأعمال باعتباره مؤشر هام في قراراتهم اليومية ويستخدم من قبل الحكومة في رصد وتتبع الأداء الاقتصادي، والسلسله الزمنية للرقم القياسي لها أهمية بالغة في تحليل سلوك النظام الاقتصادي واختيار السياسات الاقتصادية الأفضل.

لذا قام الجهاز المركزى للتعبئة العامة والاحصاء CAPMAS بإعداد نشرة " الرقم القياسي للصناعات التحويلية والاستخراجية " وذلك طبقاً لتصنيف النشاط الاقتصادي ISIC Rev.4 ، و تم اصدار هذه النشرة لأول مرة عن شهر يناير ٢٠١٤ باتخاذ سنة أساس ٢٠٠٧/٢٠٠٦ للباحثين والمهتمين بهذا الجحال، آملين أن تحقق الأهداف المرجوة منها .

والله ولى التوفيق ،،،

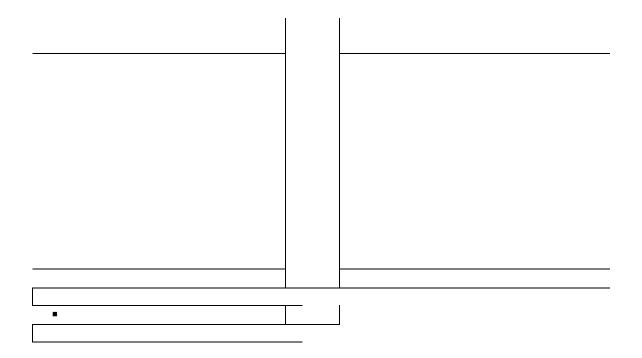
لواء / ابو بكر الجندى رئيس الجهاز المركزى للتعبئة العامة والإحصاء

تابع الفهرس Index (con.)

رهم الصفحة Page No.	المحتويات
12	جدول(٥)  عمدل التغير في الرقم القياسي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي خلال شهري مارس ٢٠١٤.
13	جدول(٦)  - معدل التغير في قيمة الإنتاج الصناعي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الإقتصادى خلال شهري فبراير ٢٠١٥ – مارس ٢٠١٥
14	جدول(٧) عمدل التغير في قيمة الإنتاج الصناعي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الإقتصادى خلال شهري مارس ٢٠١٤ – مارس ٢٠١٥
15	سلسلة زمنية
16	للرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية عن عامي ٢٠١٣ و ٢٠١٤
	فهرس الرسوم البيانية
5	الرسم البياني(١)  الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية من مارس ٢٠١٤ – مارس ٢٠١٥ الرسم البياني(٢) الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية من عام ٢٠١٣ إلى عام ٢٠١٤
	Page No.  12  13  14  15  16

الفهرس Index

CONTENTS	رقم الصفحة Page No.	المحتويات
Indicators	1	مؤشرات
Statistical methodology	4	منهجية الاحصائية
Bulletin Tables:  Table(1)  Monthly production index for manufacturing and extractive according to economic activity (without crude oil and petroleum Mar. 2015  Table(2)  Monthly production index for manufacturing and extractive according to economic activity	9	جداول النشرة:  - بدول(۱)  - الرقـ م القياسـي الشهـ ري للصـناعات التحويليـة والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي (بدون الزيت الخام والمنتجات البترولية) (مارس ٢٠١٥)  - بدول(٢)  - الرقـم القياسـي الشهـري للصـناعات التحويليـة والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي (بدون الزيت الخام والمنتجات البترولية) (فبراير ٢٠١٥)
(without oil and petroleum) Feb. 2015  Table(3)  Monthly production index for manufacturing and extractive according to economic activity (without oil and petroleum) Mar.2014	10	الحام والمنتجات البترولية) (فيراير ٢٠١٥) جدول(٣)  الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي (بدون الزيت الخام والمنتجات البترولية) (مارس ٢٠١٤)
Table(4)  ■ Change rate in manufacturing & extractive industries index, according to economic activity during Feb 2015 - Mar 2015.	11	جدول(٤)  معدل التغير في الرقم القياسي للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادي خلال شهري فبراير ٢٠١٥ – مارس ٢٠١٥



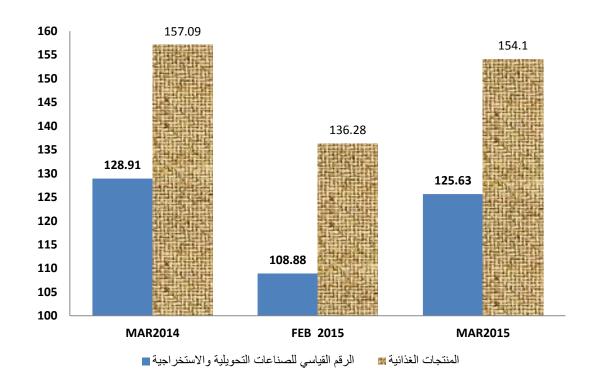
#### المؤشرات الرئيسية

#### Main indicators

General Index of Manufacturing and extractive reached to 125.63 For Mar.2015 (2006/2007=100) بلغ السرقم القياسي العسام للصناعات التحويلية والاستخراجية ٢٠١٥ خلال شهر مارس ٢٠١٥ بأساس ١٠٠٠/٢٠٠٦)

Indicators	نشاط المنتجات الغذائية	الرقم العام	المؤشرات
	Manufacture of food products	General Index	
Index number Mar.2015	105,10	170,78	الرقم القياسي العام عن شهر مارس ٢٠١٥
Change (%) Feb .2015	7.18,1	7,10,2	نسبة التغيرعن شهر فبراير ٢٠١٥
Change (%) Mar.2014	% <b>1,</b> 9_	% <b>٢,٥</b> _	نسبة التغيرعن شهر مارس ٢٠١٤

### الرقم القياسي للصناعات التحويلية والاستخراجية Manufacturing & Extractive index



# المؤشرات التفصيلية Detailed Indicators

## The monthly index of manufacturing and extractive industries March 2015

The monthly index of manufacturing and extractive industries March 2015 increased by 15.4%, compared to the previous month February 2015, such increase is due to the low indices and values of production for major activities.

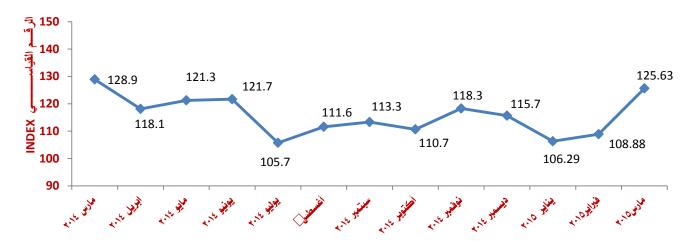
The following figure shows the evolution of the monthly index of manufacturing and extractive industries from March 2014 to March 2015.

#### مؤشرات الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية عن شهر مارس ٢٠١٥

ارتفع الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية خلال شهر مارس ٢٠١٥ بمعدل ٢٥٥٤٪، وذلك مقارنة بالشهر السابق فبراير٢٠١٥. ويرجع هذا إلى ارتفاع الأرقام القياسية وقيم الإنتاج للأنشطة الرئيسية.

ويوضح الشكل التالي تطور السرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية خلال الفترة مسن مارس ٢٠١٥.

الرقم القياسي الشهري في الفترة من مارس ٢٠١٤ إلي مارس ٢٠١٥ The monthly index of manufacturing and extractive from Mar.2014 - Mar. 2015



From the figure, note that the monthly index ups and downs during the period(Mar 2014- Mar 2015) achieve the lowest level during July 2014 because of the holy month of Ramadan and the holiday of Eid al-Fitr (working one shift). It rose during March 2014 to reach (128.9) then registered a slight rise gradually from August 2014 till the end of 2014, because of increased demand for products (such as air conditioning, chemical fertilizers, drinks and juices) and the stability of power supply to factories of cement, brick and glass.

نلاحظ من الشكل أن الرقم القياسي الشهري تفاوت صعوداً وهبوطاً خلال الفترة (مارس ٢٠١٤ – مارس٢٠١٥) ليحقق أدني مستوي له خلال شهريوليو ٢٠١٤ بسبب حلول شهر رمضان وأجازة عيد الفطر المبارك (العمل وردية واحدة) وقد ارتفع خلال شهر مارس ٢٠١٤ ليصل (١٢٨,٩) ، كما سجل ارتفاع طفيف تدريجي من اغسطس ٢٠١٤ وحتي نهاية عام ٢٠١٤ فيما عدا شهر اكتوبر بسبب زيادة الطلب علي المنتجات مثل (التكييف والمنتجات الكيماوية والأسمدة والمشروبات والعصائر) وثبات امدادات الطاقة لمصانع الأسمنت والطوب والزجاج.

### المؤشرات التفصيلية

#### **Detailed Indicators**

213.39

March 2015

250

200

150

100

50

0

130.45

february 2015

Below we will show the changes in indices for the major manufacturing and extractive industrial activities during March 2015 compared to the previous month, February 2015:-

#### 1 - Activity 18 (Printing and reproduction of recorded media):-

Total index for manufacture of Printing and reproduction of recorded media reached 213.39 during March 2015 compared to 130.45 during February 2015, an increase of 63.6% due to Increasing demand for products and increasing supply orders.

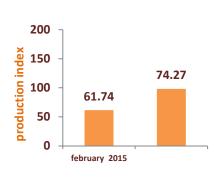
# وفيما يلي نعـــرض التغيـرات في الأرقام القياسيـة لأهـــم أنشطــة الصناعـات التحويليــة والاستغراجيـة خــلال شهر مارس ٢٠١٥ مقارنـة بالشهر السابق فبراير٢٠١٥ :

#### ا نشاط ١٨ (الطباعة و استنساخ وسائط الأعلام المسجلة):

بليغ الرقيم القياسي لصناعية الطباعية و استنساخ وسائط الأعلام المسجلة ٢١٣,٣٩ خلال شهر ميارس ٢٠١٥ مقابيل ١٣٠,٤٥ خيلال شهر فبراير٢٠١٥ بنسبة ارتضاع قدرها ٢٣,٦٪ بسبب زيادة الطلب على المنتجات وزيادة اوامر التوريد.

#### 2 - Activity 23 (Manufacture of other nonmetallic mineral products):-

Total index for manufacture of other non-metallic mineral products reached 98.25 during March 2015 compared to 61.74 during February 2015, an increase of 59.2 % due to The stability of energy supply and increasing demand for products maintenance.



### ٢- نشاط ٢٣ (صناعة منتجات المعادن اللافلزية ):

بلغ الرقم القياسي لصناعة منتجات المعادن اللافلزية (طوب وزجاج) ٩٨,٢٥ خالال شهر فبراير شهرمارس٢٠١٥ مقابل٢٠١٥ خلال شهر فبراير ٢٠١٥ بنسبة ارتفاع قدرها ٢٥٩٠٪ بسبب استقرار امدادات الطاقه وزيادة الطلب على المنتجات.

# 3 - Activity 20 (Manufacture of chemicals and chemical products):-

Total index for Manufacture of chemicals and chemical products reached 120.51 during March 2015 compared to 86.25 in February 2015, an increase of 39.7% due to Increasing demand for personal care products



#### ٣\_نشاط ٢٠

#### (صناعة المواد و المنتجات الكيماوية):

بلخ الرقم القياسي لصناعة المواد والمنتجات الكيماوية ٢٠٠٥ خلال شهرمارس ٢٠١٥ مقابل ٨٦,٢٥ خلال شهر فبراير ٢٠١٥ بنسبة ارتفاع قدرها ٣٩,٧٪ بسبب زيادة الطلب علي منتجات العناية الشخصية.

#### **Statistical methodology**

#### **I.** Objective of the Bulletin:

- 1. It is considered one of the indicators that explains the macroeconomic status and its trends
- 2. This indicators is considered an early warning of the economic crisis
- 3.It estimate the volume of manufacturing and is considered one of the elements of the total production report that consists of nine elements upon which built the production indicators estimates and value added in quarterly national accounts.

#### II. The reference year:

Using 2006/2007 as the basis for a series of index numbers of industrial production value of extractive and manufacturing industries.

#### **III. Weighting System:**

It was based on the value of production in manufacturing and extractive industries in account of the relative importance of each division (industry weight) as follows:

The relative importance of the section (industry weight) =

section production value

Total production value of manufacturing industries

#### IV. Data collection methodology:

The representation of all production regions in republic level was taken into account without being restricted by a particular geographic range in the structure of production value index of manufacturing and extractive. As the production value, data is collected according to ISIC.4 activities:

- 1. Public sector enterprises/public business include (65) company.
- 2. Private sector establishments include (544) company.

#### منهجية الإحصائية

#### أولا-الهدف من النشرة:

۱ – أحد المؤشرات التي توضح حالة الاقتصاد الكلي واتجاهاته
 ۲ – تعتبر هذه المؤشرات إنذار مبكر للأزمات الاقتصادية
 ۳ – تقدير حجم إنتاج الصناعات التحويلية وأحد عناصر تقرير الإنتاج الكلي والمكون من تسعة عناصر والذي يبني عليه
 تقدير مؤشرات الإنتاج والقيمة المضافة بالحسابات القومية الربع سنوية.

#### ثانيا-سنة الأساس:

تم الاعتماد على سنة ٢٠٠٧/٢٠٠٦ كأساس لسلسلة الأرقام القياسية لقيمة الإنتاج الصناعي للصناعات التحويلية والاستخراجية.

#### ثالثا-الأوزان المستخدمة في الترجيح:

تم الاعتماد على قيمة الإنتاج في الصناعات التحويلية والاستخراجية في حساب الأهمية النسبية لكل نشاط (وزن الصناعة) كما يلي:

الأهمية النسبية للنشاط (وزن الصناعة) =

قيمة الانتاج للنشاط مجموع قيمة الانتاج في الصناعات التحويلية

#### رابعا-أسلوب جمع البيان:

روعي تمثيل جميع مناطق الإنتاج على مستوي الجمهورية دون التقيد بنطاق جغرافي معين عند تركيب الرقم القياسي لقيمة الإنتاج للصناعات التحويلية والاستخراجية. حيث يتم جمع بيانات ٢٠٠ شركة لقيمة الإنتاج طبقا لأنشطة التصنيف الصناعي الدولى الرابع من :

1-شركات القطاع العام /الأعمال العام تشمل (٥٦) شركة. 2-شركات القطاع الخاص تشمل (٥٤٤) شركة.

#### **V. classification:**

It was based upon the manual of the international standard industrial classification of economic activities (ISIC4).

#### VI. The mathematical formula used:

- 1. The monthly value of production for the month in which the data are collected (obtained through the monthly data collection)
- 2. The value of production for the same month reference year (already compiled in the reference year)
- 3. The monthly index of producer prices for the required combination month.
- 4. Weights for each activity by calculating the proportion of value-added activity to gross value added for 1998/1999 public sector/public business, private sector 1998.

The index of activity = current month production /price/production same month in the base year  $\times$  100

Total manufacturing Index =  $\sum$  (index of activity × weight for each activity)/ $\sum$  weight

$$MMI = \frac{\sum \frac{Vi}{Vo} * Wi}{\sum Wi} \times 100$$

MMI = monthly manufacturing index

Wi = weight proportional for each activity

Vi = Monthly values of output in constant prices for each activity

Vo =The same month production value of the reference year

#### VII. Publication Periodicity:

Monthly bulletin, issued within six weeks of the end of the reference month, based on international recommendations by The International Monetary Fund (SDDS), according to a pre-set schedule for the year.

#### **VIII. Data availability**:

Hard copy-C.D- web site

#### خامسا-التصنيف

تم الاعتماد علي دليل التصنيف الصناعي الدولي الموحد للأنشطة الاقتصادية (ISIC4) .

#### سادسا-الصيغة الرياضية المستخدمة:

١-قيمة الانتاج للشهر الذي يتم جمع بياناته (يتم الحصول عليها عن طريق استمارات الجمع الشهري للبيان)

٢-قيمة الانتاج للشهر المماثل من سنة الاساس (سبق جمعه
 في سنة الاساس)

٣-الرقم القياسي لأسعار المنتجين عن الشهر المطلوب
 تركيبه.

\$ – الأوزان الخاصة بكل نشاط من خلال حساب نسبة القيمة المضافة الاجمالية القيمة المضافة الاجمالية لعام ١٩٩٨ قطاع عام/اعمال عام و١٩٩٨ قطاع خاص.

الرقم القياسي للنشاط = انتاج الشهر الحالي / السعر/ انتاج الشهر المناظر في سنة الأساس  $\times$  1.0

الرقم القياسي العام = مج (الرقم القياسي للنشاط \* الوزن لكل نشاط) / مج الوزن

$$MMI = \frac{\sum_{Vo}^{Vi} *Wi}{\sum Wi} \times 100$$

MMI= الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية

Wi = Wi الوزن النسبي للنشاط

Vi = القيم الشهرية للإنتاج بالأسعار الثابتة لكل نشاط

Vo = قيمة انتاج الشهر المماثل في سنة الأساس

#### سابعا – دوريـة النـشـرة:

تصدر النشرة شهريا وذلك بعد ستة اسابيع من نهاية الشهر المرجعي وذلك استناداً الي التوصيات الدولية الخاصة بالنشر لصندوق النقد الدولي (SDDS)، طبقا لجدول زمني محدد مسبقاً للعام.

ثامنا-طرق إتاحة البيانات:

ورقي-C.D-الموقع الالكتروني

جداول النشرة

**Bulletin Tables** 

#### جدول رقم (1): الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية طبقا للنشاط الاقتصادى

# (بدون الزيت الخام والمنتجات البترولية) (مارس 2015) Table (1): Monthly production index for manufacturing according to economic activity (without oil and petroleom) March 2015

Base Year: 2006/2007 = 100 سنة الاساس: 2007/2006 = 100

							_	
		الرقم		نسبة الرقم القياسي لأسعار المنتجين	إنتساج	قيمـــة		
ISIC4	Activity	القياسي للنشاط	الوزن (WEIGHT)	Mar.مارس	مارس.Mar	مارس.Mar	النشاط	ISIC4
		<i>2</i>		2015	2006/2007	2015		
8	Other mining and quarrying	85.720	0.547	3.144	17125	46155	التعدين و استغلال المحاجر الأخرى	8
10	Manufacture of food products	154.100	13.502	1.754	1433370	3875142	صناعة المنتجات الغذائية	10
11	Manufacture of beverages	118.880	2.475	1.360	142979	231158	صناعة المشروبات	11
12	Manufacture of tobacco products	156.050	2.739	2.489	726789	2822334	صناعة منتجات التبغ	12
13	Manufacture of textiles	94.500	5.433	1.533	356266	516232	صناعة المنسوجات	13
14	Manufacture of wearing apparel	144.700	3.237	1.396	135356	273465	صناعة الملابس الجاهزة	14
15	Manufacture of leather & related products	44.870	0.158	1.113	4329	2162	صناعة الجلد و منتجاته	15
16	Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture;	86.430	0.216	2.260	2490	4863	صناعة الخشب و منتجاته و الفلين (عدا) الاثاث	16
17	Manufacture of paper and paper products	130.340	2.148	1.287	180185	302291	صناعة الورق و منتجاتة	17
18	Printing and reproduction of recorded media	213.390	1.013	1.278	32241	87910	الطباعة و استنساخ وسائط الأعلام	10
19	Manufacture of coke and refined petroleum products	25.140	0.316	2.349	138221	81612	المسحلة صناعة فحم الكوك و المنتجات النفطية	
20	Manufacture of chemicals and chemical products	120.510	11.404	2.047	587706	1449922	صناعة المواد و المنتجات الكيماوية	20
21	Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	134.740	5.319	1.211	677164	1104913	صناعة المستحضرات الصيدلانية والكيميائية و الدوائية	21
22	Manufacture of rubber & plastics products	119.150	1.981	1.388	84700	140114	صناعة منتجات المطاط و اللدائن	22
23	Manufacture of other non-metallic mineral products	98.250	13.263	1.757	513329	886057	صناعة منتجات المعادن اللافلزية (طوب) وزجاج	23
24	Manufacture of basic metals	80.190	21.260	1.639	1428341	1877571	صناعة الفلزات القاعدية	
25	Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	103.160	2.438	2.139	66497	146741	صناعة منتجات المعادن المشكلة – عدا الماكينات و المعدات	25
26	Manufacture of computer, electronic and optical products	85.940	1.034	0.696	110670	66165	صناعة الحاسبات و المنتجات الألكترونية والبصرية و الأجهزة الطبية	26
27	Manufacture of electrical equipment	106.290	5.441	1.441	210006	321580	صناعة الأجهزة الكهربائية	27
28	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	167.940	2.028	1.287	135852	293598	صناعة الالات و المعدات الغير مصنفة في موضع اخر	28
29	Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	502.550	2.890	1.288	104157	674337	صناعة المركبات ذات المحركات	
30	Manufacture of other transport equipment	148.780	0.555	1.009	13671	20521	صناعة معدات النقل الأخرى	30
31	Manufacture of furniture	117.240	0.380	1.125	47994	63299	صناعة الأثاث	31
32	Other manufacturing	125.920	0.003	2.092	16450	43339	صناعات تحويلية أخرى	32
Total	manufacturing index(without petroleum)	125.630					ياسي العام (بدون البترول)	الرقم القي

سلسلة زمنية TIME SERIES

### سلسلة زمنية للرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية من عام ٢٠١٣ حتى ٢٠١٤ Time series of the monthly index for manufacturing and extractive from 2013 to 2014

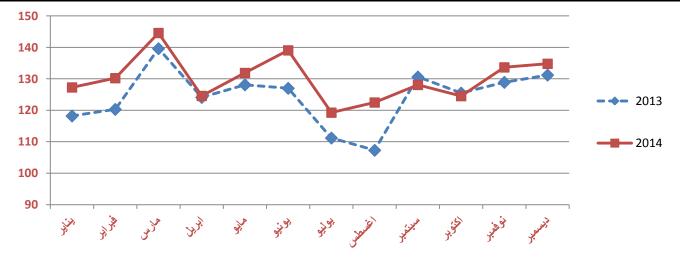
The following figure shows the evolution of the monthly index of manufacturing and extractive industries from January 2013 to December 2014

During 2013 and 2014, the monthly index of manufacturing and extractive passed many developments that have been connected with seasonal changes of some activities in additional to economic and political conditions that occurred during that period.

ويوضح الشكل التالي تطور الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية خلال الفترة من يناير ٢٠١٣ إلى ديسمبر ٢٠١٤

مر الرقم القياسي الشهري للصناعات التحويلية والاستخراجية خلال عامي ٢٠١٣ ، ٢٠١٤ بالعديد من التطورات التي ارتبطت بالتغيرات الموسمية لبعض الأنشطة والظروف الاقتصادية والسياسية التي حدثت خلال تلك الفترة.

متوسط سنو <i>ي</i> Annual average	دیسمبر Dec	نوفمبر Nov	اکتوبر Oct	~~~	اغسطس Aug		يونيو Jun			مارس <b>MAR</b>		ینایر Jan	الشهور Mon
124.33	131.2	128.9	125.5	130.6	107.3	111.2	127.0	128.1	124.1	139.6	120.3	118.2	2013
130.05	134.8	133.7	124.5	128.1	122.5	119.3	139.1	131.9	124.6	144.6	130.2	127.3	2014



Overall, the average general index rose to 130.05 during 2014 compared with 124.33 during 2013.

During January of every year index passes a period of decline followed by rise in February due to the beginning of a new year for the private sector and unlock year in December for total months settlement. - وبشكل عام، ارتفع متوسط الرقم القياسي العام ليصل الي ١٣٠,٠٥ خلال عام ٢٠١٤ مقارنة بعام ٢٠١٣ حيث بلغ ١٣٤,٣٣.

- ويمر الرقم القياسي خلال شهر يناير من كل عام بفترة انخفاض يتبعه ارتفاع في شهر فبراير وذلك بسبب بداية السنة الجديدة للقطاع الخاص وتقفيل السنة في ديسمبر لتسوية اجمالى الشهور

During August 2013 and July 2014 index dropped as a result of Ramadan as well as Eid holiday and factories working one shift.

- ويرجع هبوط المؤشر في شهر أغسطس ٢٠١٣ و يوليو ٢٠١٤ نتيجة لحلول شهر رمضان واجازة عيد الفطر وقيام المصانع بالعمل لوردية واحدة.

Then it joined incensement in November and December 2014 compared to the same months in 2013 as a result of increased production lines in some of the activities besides, increased demand and productive variety in other activities and some factories resume working with full capacity.

وارتفاع الرقم خلال شهري نوفمبر وديسمبر خلال عام ٢٠١٤ مقارنة بنفس الشهرين خلال عام ٢٠١٣ نتيجة لزيادة خطوط الإنتاج في بعض الأنشطة هذا إلى جانب زيادة الطلب واختلاف التشكيلة الإنتاجية في أنشطة آخري. وعودة بعض المصانع الي العمل باجمالي طاقتها.

#### **About 2014**

#### عام ۲۰۱۶

As for 2014, there is a decline in January due that a number of coke ovens stopped works and low production of some cement companies due to shortage of energy supplies and lower garment export products companies.

بدأ عام ٢٠١٤ بانخفاض خلال شهر يناير بسبب توقف عدد من أفران فحم الكوك عن العمل وانخفاض انتاج بعض شركات الأسمنت للنقص في امدادات الطاقة وانخفاض تصدير منتجات الملابس الجاهزة.

Index achieved during March 2014 its highest value 144.6 due to increased demand for soft drinks and juice products, and also materials, chemical products, increased demand for the purchase of air conditioners with summer beginning.

حقق الرقم خلال شهر مارس ٢٠١٤ أعلي قيمة له ٢,٤٤٦ بسبب زيادة الطلب علي منتجات المشروبات الغازية والعصائر وأيضاً المواد والمنتجات الكيماوية وزيادة الطلب علي شراء أجهزة التكييف مع دخول فصل الصيف.

Followed by a decline in April 2014 due to lower production of some fertilizer plants to regular maintenance conduct and domestic demand and export of clothes, and then came back to rise till June 2014 because assigning of industry one transportation manufactures companies to make new subway train carriages, increasing export rates of pharmaceutical products, and high fertilizer plants production to cover the requirements of the agricultural season.

تلي ذلك انخفاض في شهر ابريل ٢٠١٤ بسبب انخفاض انتاج بعض مصانع الأسمدة لعمل الصيانة الدورية وانخفاض الطلب المحلي والتصدير لمنتجات الملابس الجاهزة، ثم عاود في الارتفاع حتى شهر يونية ٢٠١٤ بسبب تكليف احدي شركات صناعة وسائل النقل بتصنيع عربات قطار مترو الأنفاق الجديد ، وزيادة معدلات التصدير للمنتجات الصيدلانية والدوائية ، وارتفاع انتاج مصانع الأسمدة لتغطية متطلبات الموسم الزراعي.

The index achieved the greatest level of decline during July and August 2014, reaching 111.2, and 107.3 respectively. Due to production stopped in one of the sugar companies and there is a strike in one of the largest paper factories, and also weak of power supply to factories of brick, glass and cement.

Then came back to rise gradually until the end of 2014, for various reasons, including increased production of computers and electronic products due to organize a number of exhibitions and increased sales, higher production of motor vehicles industry due to increased demand and provide facilities, and high output Mining and quarrying industry due to increased overseas export orders, but for the reduction happened in the month of October because of the holiday of Eid Al Adha and reduced demand for products either in December was due to higher raw material prices and the lack of supply orders and the lack of the presence of raw materials, which led to a lack of production.

حقق الرقم أكبر مستوي انخفاض خلال شهري يوليو و اغسطس ٢٠١٤ حيث وصل الي ٢٠١٦، ١١١، علي التوالي بسبب توقف الانتاج باحدي شركات صناعة السكر والاضرابات في أحد المصانع الكبيرة لصناعة الورق ، وأيضاً ضعف امدادات الطاقة لمصانع الطوب والزجاج والأسمنت، وكذلك شهر رمضان والعمل لوردية واحدة.

وعاود الرقم في الارتفاع تدريجياً حتى نهاية عام ٢٠١٤ وذلك لأسباب مختلفة منها ارتفاع انتاج صناعة الحاسبات والمنتجات الالكترونية بسبب تنظيم عدد من المعارض وزيادة المبيعات ، وارتفاع انتاج صناعة المركبات ذات المحركات بسبب زيادة الطلب وتقديم تسهيلات ائتمانية ، وارتفاع انتاج صناعة التعدين واستغلال المحاجر بسبب زيادة أوامر التصدير للخارج، وبالنسبة للانخفاض الحاصل في شهر أكتوبر بسبب أجازة عيد الأضحي المبارك وانخفاض الطلب على المنتجات اما شهر ديسمبر فكان بسبب ارتفاع أسعار المواد الخام وقلة أوامر التوريد ونقص وجود الخامات مما أدي لنقص الانتاج.

#### الجهازالركزي للتعبئة العامة والإحصاء

العنوان: ٣ طريق صلاح سالم\_مدينة نصر\_القاهرة\_جمهورية مصر العربية

صندوق البريد : ٢٠٨٦ مدينة نصر ـ القاهرة

تليفون : ٢٤٠٢٤٠٩٩ فاكس : ٢٤٠٢٢٠٣١

### <u>Central Agency for Public Mobilization and Statistics</u> (CAPMAS)

Address: 3 Salah Salem St. - Nasr City - Cairo - Egypt

P.O. Box: 2086 Nasr City - Cairo

Tel: (+20) 24023031 Fax: (+20)24024099

Website: <a href="http://www.capmas.gov.eg">http://www.capmas.gov.eg</a> : الموقع الإلكاتروني للجهاز:

البريد الإلك تروني: Email: pres\_capmas@capmas.gov.eg